

Serial No.: 10/594,066
Atty. Docket No.: P71459US0

IN THE CLAIMS:

Please amend the claims as follows:

1. (Currently Amended) ~~Supply~~ A supply air terminal assembly for the supply of supply air to a room, the supply air terminal assembly comprising first and second ~~two~~ throttling units ~~(21, 31, 22, 32)~~, which are supplied with supply air from a supply air pipe ~~(3)~~, each throttling unit being formed in order to give the passing supply air flow a preselected pressure drop under weak noise generation, each of said first and second throttling units including a respective socket screened off by a respective air filter, the air filter of the first throttling unit, in the supply air direction, being located downstream of the air filter of the second throttling unit, said sockets being spaced from one another by a ring-shaped gap, said one of, the first ~~[[,]]~~ throttling unit ~~(21, 31)~~ having a preconnected shut off valve ~~(40, 44, 45)~~ which normally is closed, and which is arranged to be reset into an open position ~~(40')~~ for temporary enhancement of the supply air flow through the supply air terminal assembly, ~~characterized in that each of the throttling units comprises a socket (21, 22) that is screened off by an air filter (31, 32), that the sockets (21, 22) are placed in order to leave a ring gap between themselves, that~~

Serial No.: 10/594,066
Atty. Docket No.: P71459US0

~~the filter (31) of the first throttling unit, in the supply air direction, is located downstream the filter (32) of the second throttling unit, and that the said valve including (40, 44, 45) comprises a ring plate that is actuatable between closed and open two positions, in which the ring plate covers closes and uncovers, respectively, the ring-shaped ring gap, said whereby the two air filters being connected in series in the flow direction of the supply air when the ring plate is in the closed position and connected in parallel when the ring plate is in the open position (40) of the ring plate.~~

2. (Currently Amended) ~~Supply~~ The supply air terminal assembly according to claim 1, wherein ~~characterized in that~~ the filters of the throttling units ~~(31, 32)~~ are in the form of bags, ~~and that the filter bag (32) of the second throttling unit being is located in the filter bag (31) of the first throttling unit.~~

3. (Currently Amended) ~~Supply~~ The supply air terminal assembly according to claim 2, wherein ~~characterized in that~~ the valve plate ~~(40)~~ has the shape of a ring plate that is divided along an axial plane to form ~~for the formation of~~ two valve plate parts ~~(41)~~, which are turnably mounted around turning bearings ~~(48)~~, the axes

Serial No.: 10/594,066
Atty. Docket No.: P71459US0

of said turning bearings being ~~which are~~ parallel to the dividing plane and located at a small distance ~~(s)~~ from said dividing plane ~~the same~~, the valve having actuating members ~~(44, 45)~~ for the turning of the valve plate parts ~~(41)~~ around the turning bearings ~~(48)~~ thereof.

4. (Currently Amended) ~~Supply~~ The supply air terminal assembly according to claim 1, wherein ~~characterized in that~~ the actuating device ~~(44, 45)~~ of the valve includes ~~comprises~~ a bar ~~(45)~~ of a material having a high thermal expansion coefficient, one end of said bar being ~~which is~~ fixedly mounted and the second end of said bar being ~~(46) of which is~~ arranged to drive the valve plate ~~(40)~~ into and from a lowered position, the bar ~~(45)~~ being provided with an appurtenant electrically driven heating assembly ~~(44)~~.

5. (Currently Amended) ~~Supply~~ The supply air terminal assembly according to claim 2, wherein ~~characterized in that~~ the actuating device ~~(44, 45)~~ of the valve includes ~~comprises~~ a bar ~~(45)~~ of a material having a high thermal expansion coefficient, one end of said bar being ~~which is~~ fixedly mounted and the second end of said bar being ~~(46) of which is~~ arranged to drive the valve plate ~~(40)~~

Serial No.: 10/594,066
Atty. Docket No.: P71459US0

into and from a lowered position, the bar ~~(45)~~ being provided with an appurtenant electrically driven heating assembly ~~(44)~~.

6. (Currently Amended) ~~Supply~~ The supply air terminal assembly according to claim 3, wherein ~~characterized in that~~ the actuating device ~~(44, 45)~~ of the valve includes ~~comprises~~ a bar ~~(45)~~ of a material having a high thermal expansion coefficient, one end of said bar being ~~which is fixedly~~ mounted and the second end of said bar being ~~(46) of which is~~ arranged to drive the valve plate ~~(40)~~ into and from a lowered position, the bar ~~(45)~~ being provided with an appurtenant electrically driven heating assembly ~~(44)~~.

7. (New) A supply air terminal assembly for the supply of supply air to a room, the supply air terminal assembly comprising:

a first throttling unit having a first socket and a first air filter;

a second throttling unit having a second socket and a second air filter, the first air filter of the first throttling unit being located downstream of the second air filter of the second throttling unit in the supply air direction;

Serial No.: 10/594,066
Atty. Docket No.: P71459US0

said first and second throttling units being supplied with supply air from a supply air pipe with each throttling unit being formed in order to give the passing supply air flow a preselected pressure drop under weak noise generation;

said first and second sockets being substantially concentric and spaced from with one another to form a ring-shaped gap in between said sockets that can be open or closed;

a shut off valve for opening and closing said ring-shaped gap for temporary enhancement of the supply air flow through the supply air terminal assembly when the gap is opened, said two air filters being connected in series in the flow direction of the supply air when the valve is in the closed position, closing the gap, such that the supply air passes first through said first air filter and then through said second air filter, and said two air filters being connected in parallel when the valve is in the open position, opening the gap, such that the supply air enters the first air filter and, through the open gap, enters the second air filter simultaneously.

8. (New) The supply air terminal assembly according to claim 7, wherein said valve includes a ring plate that is actuatable

Serial No.: 10/594,066
Atty. Docket No.: P71459US0

between closed and open positions in which the ring plate covers and uncovers, respectively, the ring-shaped gap.

9. (New) The supply air terminal assembly according to claim 7, wherein the filters of the throttling units are in the form of bags, the filter bag of the second throttling unit being located in the filter bag of the first throttling unit.

10. (New) The supply air terminal assembly according to claim 7, wherein the valve has the shape of a ring plate that is divided along an axial plane to form two valve plate parts which are turnably mounted around turning bearings, the axes of said turning bearings being parallel to the dividing plane and located at a small distance from said dividing plane, the valve having actuating members for the turning of the valve plate parts around the turning bearings.